cimbaluz li. Modulamini
id est cantate. modulor lar.
⁊ modulo las. ꝓ eodē. i. dul
citer cātare. melodias facere
me. cor. a modul⁹ li. q̄ d̄r cā
tus qui p̄cinit̄ i p̄ncipio mis
se vel horarum. et dicit̄ etiā
tropus Obturauit id ē qua
si obterrauit. i. terra repleuit
vel clausit: stipauit: obstru/
xit. obturo ras. med̄. produ.
Nocuit eū: antiqua grāma
tica est. Cōfudit me. prod̄.
Titan indecli. quidaz sunt
grecoꝝ robustissimi excellē/
tes viribꝫ q̄ dicunt̄ aliqñ ti
tanes me. ꝓ. hic titan anis
dicit̄ etiaz titan grece. latine
sol. a quo dicuntur illi tita/
nes quasi mundū sua ꝓbita
te illuminātes. Cincinnos. i.
capillos a capite dependen/
tes. hic cincinnus ni. med̄.
produ. positōe. cincinn⁹ etiā
dicit̄ collectō capilloꝝ i vnā
seriē Colligauit. i. simul liga
uit. colligo gas. me. cor. ⁊ sic
seruat ligo gas. cū suis cōpo
sitis. Mitra tre. est ornamē
tū capitis. fe. ge. Sandalia
. i. calciamēta delicata. h̄ san/
daliū lij. Pugionē. id ē spon
tonem. hic pugio onis. a pū
gendo est dictus. Ceruicem
me. prod̄. i. collū. hec ceruix
cis. fe. g. Horruerūt. i. stupē
tes timuerūt. vl̄ i horrore ab
nuerunt. ꝓpter horrendam
mortē dñi sui a femina attē
ptatam. horreo res. rui. Are
scentes. i. q̄ incipiebāt eē ari
di. aresco scꝫ. ab areo res. rui.
Compūxerunt. id est simul
punxerunt. cōpungo gis. xi.
Adonai vltima acuta est no
men dei qd̄ interp̄tat̄ domi/
nus. Liquescent. i. resoluent̄
sicut cera liquescit ad ignem
liquesco scis. a liqueo ques.
Uranť. i. ardeant. vro vris
vssi. et vror reris. Sustule/
rat. i. abstulerat. In anathe
ma penul. ꝓduc. i. in cōdēna
tōem obliuiōis. vel in exclu
sionem: vt nunq̄z tradatur h̄
factū obliuiōi. hoc anathe/
ma tis. pe. corr̄. in obliq̄s. di
citur etiā anathema ciuitas
notata in mortē.

Sup ꝓlogo i libꝝ Hester

Librum
hester varijs trāsla
tōibꝫ ⁊c. Archiuis
me. pro. i. armarijs. h̄ archi/
uuz ui. ab archa. Reuelans
me. pro. Editio vulgata. i.
trāslatio septuaginta interp̄
tū. Laciniosis. i. laceratis. a
lacinia nie. que est vestis la/
cerata. Themate med̄. cor.
id ē materia. h̄ thema tis. v̄.
Dico genus stema: sed ma/

teriã voco thema. Stigma
q̃ torturam sig̃t dat scema fi
gurã. Et simul ornatũ dicas
ꝑ scema vocatũ. Bibliothe
cas pe. pro. i. biblias siue li/
bros. Interp̃tum pe. cor. hic
interpres p̃tis. med. ꝓd. Cõ
probastis. i. nostis. ꝯprobo
bas. me. corr̃. et sic ꝑuat pro
bo cũ suis ꝯpositis. Rursus
in libro hester. i. in trãslatõe
Ex minio. i. ex colore rubro.
hoc miniũ. Alphabetũ ti. i.
abecedariũ. Theta. i. t lr̃am
Insinuare. i. intimare. q̃si in
sinũ mittere: ĩsinuo as. Nos
ꝑo iuxta morẽ nostꝝ malui
mus. i. magis voluim⁹. ma
lo mauis mauult. verbũ est
compositũ a magis et volo
vis vult.

Sup libro Hester
Capitulũ I

In die
bus Asueri re/
gis qui regna/
uit ꝛc. Inclitis
me. corr̃. i. gl'iosis. inclit⁹ ta.
tũ. Octoginta vl' octuagita
In vestibulo. i. ĩ porticu vl'
in loco q̃ adiacebat orto. Cõ
situ me. cor. i. ꝯsertũ ꝛ orna/
tũ diu̇simode. a ꝯsero ris. se
rui. vl' ꝯseui. ꝯsertũ vl' ꝯsitũ.
ex cõ ꝛ sero ris. qd̃ est semiare
vl' plãtare. Carbasini. penl'.
ꝓd. i. aurei. ꝑm glosam carba
sin⁹ na. nũ. Jacintini penl'.
ꝑ. ĩ ꝑsa. ꝑm maiorũ sniaz ia/
cintin⁹ na. nũ. a iacinto flo/
re vl' lapide. i. color purpure⁹
vl' cerule⁹ vl' aere⁹ ꝑm noĩa a
q̃b⁹ d̃r. Bissinis me. corr̃. tã
ĩ ꝟsu q̃z in ꝑsa. i. de bisso. s. li
no cãdidissimo. bissin⁹ na nũ
Fulciebãt. i. sustinebant. ful
cio cis. xi. vl' ciui. Smara/
gdino penul. cor. tã ĩ ꝟsu q̃z
ĩ ꝑsa. adiectiuũ a smaragdo
q̃ est gẽma coloris viridis.
Stratũ. i. ꝯplanatum. a ster
nor neris. stratũ. Pario ad/
iectiuũ. pari⁹ ria. riũ. a paro
insula d̃r. Incaluissz. i. cale/
factus essz. ĩcaleo es. m. cor.
Mero. i. vino bono. h̃ meꝝ
ri. Renuit. i. recusauit. r̃nuo
is. Succẽsus. i. inflãmat⁹. a
succẽdor ris. Aderãt m. cor.
Residere pe. ꝑ. Paruipẽdẽt
. i. ꝯtẽnẽt tercie ꝯiu. Deferãt
me. cor. i. exhibeãt. defero fers
detuli delatũ. Diuulgari. id ẽ
publicari. Cap̃. II

Deferbuerat. i. feruere de
siderat ꝑ mitigatõnez. defer
ueo ues. bui. sine supĩo. ꝛ so
nat b ꝑ u more romanoruz.
Mũdũ ml'iebrẽ. i. appatũ q̃
ad ornatũ ꝑtinet ml'ier'. s. ve
stes ꝛ cl'tũ ornat⁹. mĩstri taliũ
dicũ t̃ mũdiburdi: ꝑz hugui,

hoc mundū di. dicit mūdi-
cie p̄ciū vl' qd̄ facit ad mūdi
ciā. ⁊ ꝑm ip̄m diceret h̄ mū
dū muliebre. Suggesserāt.
id ē suaserāt vl' ꝯsulerāt. sug
gero geris. gessi. Adoptauit
.i. in filiā assumpsit. adopto
tas. Crebruisset. id ē crebro
diuulgatū fuisset. crebreo es.
brui. Pedissequas pe. cor. i.
ancillas: q̄si pedes dn̄e seq̄n
tes. hec pedissequa que. vel
pedisseca ce. Excoleret penl'.
cor. i. vehemēter cōponeret.
excolo lis. me. cor. et sic ꝑuat
colo lis. cū suis ꝯpositis. i. ex
tra alias colere et ornare. Re
ticere penul. ꝓdu. secūde cō-
iugatiōis. reticeo ces. med̄.
cor. in tris. i. tacere vl' iterꝫ ta
cere. ex re ⁊ taceo ces. Uesti
bulū. i. porticū. neu. g. Mir
tino me. ꝓdu. adiectiuū. id
est de mirto arbore. hec mir-
tus ti. Pigmentis. i. confe-
ctōibꝫ. hoc pigmentū ti. De
triclinio. id ē de aula vl' pala
cio. hoc triclinium nij. Edes
id est māsiones. hec edes is.
Cultum. id est mundū sup̄
dictum. hic cultus tus. tui.
Thebet. id ē ianuari⁹. Per-
magnificum vna pars. id ē
valde magnificū. Prodide
rat. id ē manifestauerat. pro
do dis. didi. Limine. id est
ostio. hoc limen liminis. pro
prie dicitur inferior ꝑs ostij.
sed hic ponitur pars ꝓ toto.
Non latuit. id ē nō occultū
fuit. lateo lates regit acquisi
tiue accusatiuū. Annalibus
id ē libris singulorū annorū
historias continentibꝫ. h̄ an
nalis lis. me. pro.

Capitulū III

Crebri⁹. i. sepi⁹. Experi-
mento. i. ꝑ experientiā et cer
tam noticiā. hoc experimen
tum ti. Nisan. id ē aprilis.
In vrnam. i. ī vas quoddā
hec vrna ne. Adar. id ē mar
cius. Asueri ꝑ simplex s. pe.
ꝓdu. ⁊ est trissil. ꝑm hebreos
qui semꝑ ita pronunciāt. ita
q̄ as faciat primā sillabam.
ue secundā. rus terciā. q̄bus
iudeis in suis ꝓprijs magis
credendū est q̄ alijs qui ne-
sciūt nisi a casu ⁊ fortuna vt
ita loquamur. Scita. id ē de
creta iudicia et statuta. hoc
scitum ti. Insolescat. i. aliter
q̄ solitū est se habeat vel eue
niat. insolesco scis. verbū in
choatiuū. ab insoleo les. in-
solitus sum me. cor. i tris. qd̄
est valde solere. aliter q̄ soli
tum est se habere. ꝯtra alioꝝ
consuetudinē superbire. de-
mentem esse vel fieri. Unde
insolens med̄. cor̄. dicit sup
bus et fatuus. Decerne. id ē
iudica ⁊ sentētia. Nota ꝟbū

impatiui modi ē. decerno is. decreui. Archarijs. i. custodi b⁹. hic archari⁹ rij. ab archa. Gaze. i. pecunie. hec gaza ze Polliceris pe. pduc. i. pmit tis. polliceor ceris. pollicit⁹ sum. Satrapas me. corr̄. i. principes. hic satrapa trape. Adar. i. marcius. Pependit id ē appēsum ē. pendeo des. pependi. Edictū. i. p̄ceptum siue decretū.

Capitulū IIII

Eiulatu. i. ploratu quar/te declinatōis. Dogma id ē mandatū. hoc dogma atis. pprie dicit̄ doctrina. sed hic ponit̄ p decreto. Pro strato id ē lecto. hoc stratum ti. Cō sternata ē. i. mente defecit vl̄ exanimis facta ē. a cōsternor eris. qd̄ est mēte deficere. ter reri: stupefieri. cadere. Accito id ē vocato. accit⁹ ta. tū. me. cor. vl̄ pdu. Inferret per du plex r. Sub ditione. i. sb̄ do minio. ditionis ni. nem. ne. fe. ge. Inuocatus. id ē nō vo catus. Cunctatōne. id ē mo ra p c et u. hec cunctatio nis. id ē mora vel dubitatio. a cū ctor ctaris. quod est morari vel dubitare. hec cuncta te. id ē mora per c et per u. Pa rareris penul. prod̄. Reppe/reris penul. cor.

Capitulū V

Basilicam. id ē aulaz pe nul. cor. In cōsistorio. id est in loco vbi statur ad iudici um. hoc consistoriū rij. Peti eris p petiueris. penul. corr̄. Alacer med̄. corr̄. i. hilaris: hic alacer: hec alacris: z hoc ala re. Trabem. hec trabs trac is.

b Capitulū VI

Insomnem. i. sine dormi tione et somno. hic et hec in somnis et hoc insomne. An nales me. pdu. i. libros sin gulorū annorū historias cō tinentes. hic annalis lis. Iu gularet. i. occideret. iugulo las. me. cor. Suggereret pe. cor. i. induceret z inclinaret. suggero geris. suggessi. Affi gi me. pdu. affigor ris. affix⁹ sum. Reputās me. cor. et sic seruat puto tas. cū suis cōpo sitis. Tirannis. i. maioribꝰ et fortib⁹. hic tirān⁹ ni. olim dicebat̄ rex fortis. a tiro qd̄ ē fortis. nunc d̄r rex pessim⁹ z improbus. a tiro quod est angustia. Incedēs me. pdu. id ē vadens. ab incedo dis. Stola. i. veste.

Capitulū VII.

Tacerem med̄. pd̄. Asue rus med̄. pdu. Ilico med̄. cor. id est statim. Obstupu it. id est pre admiratione rei insuspicabilis vehemēter ti

muit. obstupeo pes. me. cor.
Consitū med. cor. i. ꝯplanta
tū ⁊ ornatū: a cōseror reris.
Operuerunt. id ē comp̄hen
derūt. multiplicati ꝯtra eū.
En pro ecce. aduerbium de
monstrandi.

Capitulū VIII

Procidit med. cor. id ē
cecidit. Agapite pe. produ.
Machinatōes. i. exq̄sitas i
sidias. hec machinatio onis.
a machinor aris. me. cor. qd
est machinas facere. parare
construere: cogitare malum:
astute insidiari. īstruere. mu
nire: fabricare: molire: exqui
rere: inuenire. Irritas med.
cor. i. cassas et inanes. irritus
ta. tum. ex in et ratus ta. tū.
q̄si non ratus. Protēdit. id ē
porrexit. Epistolis pe. corr.
fe. ge. ab epi. qd est sup̄ et sto
lon qd est missio. Auderet
me. pduc. audeo des. ausus
sum. Accitis. i. vocatis me.
cor. vel pdu. ab accior ciris.
quarte ꝯiuga. vl' ab accieor
cierꝭ. scde ꝯiugatiōis. Libra
riis. id ē scriptoribꝫ librorꝫ si
ue epistolarꝫ. hic librari⁹ rij.
est ⁊ custos librorꝫ. Siban.
id ē iunius. Per veredarios
. i. p nūcios. In reda. i. in car
ruca portatos. h̄ vered⁹ di.
me. produ. dr equus vehēs
id ē trahēs redā. Dicit etiaꝫ
sm quosdam veredus auri
riga. inde veredari⁹ ria. riū.
dicit ad veredū ptinens. et
hic veredari⁹ rij. dicit nūci⁹
Cōuenirent. i. alloquerent.
ꝯuenio nis. med. cor. in pn̄ti
sed p. in p̄terito. ⁊ sic venio
nis. cum suis cōpositis. De
lerent me. pdu. Eldar. i. mar
cij. Celeres me. cor. i. veloces
hic celer: hec celeris: et h̄ cele
re. Nuncios. i. ambasiatas.
hic nūcius et h̄ nunciū. Ja
cintinis penl'. pdu. in psa. id
est purpurei colorꝭ. Aerinis
penul. pduc. ab aere. aerinus
na. nū. id ē aerei colorꝭ. Ami
ct⁹. i. cooptus. Serico me.
corr̄. sericus ca. cum. de sera.
Oriri med. pd. Tripudiuꝫ
id est exultatio que resultat
in corpe. neu. ge. est.

Capitulū IX.

Penetrarat pe. pd. p pe
netrauerat. id est subintraue
rat. penetro tras. me. cor. in
psa Volitabat. i. frequenter
volabat. volito tas me. cor.
Sicuti me. corr̄. id est sicut.
Direpta. id est diuersimode
rapta. a diripior peris. Diti
oni. id est dominio. nō habꝫ
rectos in singulari. Stetere
med. prod. p steterunt. Le
dere. id est occidere. Desierūt
pro desinerunt. id est cessaue
runt. desino nis. desiui med.

cor. i p̄senti. Deinceps me. cor. in ꝑsa. Vacarēt. i. intenderēt ⁊ instarēt. Epulis me. cor. hoc epulū li. i singulari sed he epule laꝝ. In cede. i. in occisione. hec cedes cedis Constituere pe. ꝑdu. ꝑ constituerūt. Decreuerūt. i. statuerūt. decerno nis. decreui. Donatus med. ꝑ. i. mala studia. a conor aris. Irriti me. cor. i. cassi. In vrnā. i. in vas quoddā. Suscepere pe. ꝑd. ꝑ susceperūt. Transigere pe. cor. i. p̄terire. trāsigo gis. egi me. cor. i p̄nti. sꝫ ꝑd. in p̄terito. a trās ⁊ ago. ⁊ sic ago agꝫ cum suis cōpositis: a in i qn̄qꝫ mutata. Expetūt me. cor. ⁊ sic peto tis. cū suis ꝯpositꝫ. i. reqrūt. Sancire. i. firmare. sancio cis. xi. ꝟ. Sanciui veteres. sanxi dixere moderni. In posteꝝ. i. in tēpus sequens. med. corr.

Capitulū X

In editōne. id est in trāslatōne vulgata. id est publica et cōmuni quā fecerūt. lxx interp̄tes. vel vulgata dicit quedam trāslatio inuēta. cuius autor ignorat. Interim med. cor. i. in medio spacio. Ferebat. id ē dicebat. Obelo me. prod. i. figura veru siue virgule. hic obel⁹ li. Prenotauimus. i. ante oclos legentium in margine nō esse autentica notauimus. prenototas. med. corr. Irritū med. cor. Dracones me. produc. hic draco onis. Portēta. id est maiora signa. ne. ge. me. prod. in ꝑsa. Utraqꝫ me. ꝑ. in ꝑsa. Cetū. i. societatē. h̄ cetus tus. tui. Deinceps me. corr. in ꝑsa. i. de cetero.

Capitulū XI

Cleopatra pe. cor. in ꝑsa Preferebat. i. oñdebat. Lisimachū pe. cor. Interpretuꝫ penul. corr. Tumult⁹ tus. tui. i. diuīsoꝝ garrit⁹. qn̄qꝫ ē seditio ⁊ ꝯiuratio q̄si tumor mult⁹. Cōcitate. i. cōmote. Discrimīs. i. ꝑiculi. h̄ discrimen inis. me. pro. Inclitos me. cor. i. gl'iosos. De stratu. i. d̄ lecto. stratus tus. tui.

Capitulū XII.

Conarent. i. niterent. In cōmentarijs. i. in libris memorialibꝫ. h̄ ꝯmentari⁹ rij. ⁊ p̄t esse adiectiuū. Pro delatione. i. ꝑ accusatōe. hec delatio onis. a defero fers. detuli Buge⁹ me. pro. Prohemiū. i. ꝑlogus. neu. ge. est. Repperim⁹ pe. cor. in p̄terito. sed ꝑdu. in p̄senti.

Capitulū XIII

Abuti me. ꝑdu. abutor teris. id ē male vti Lenitate. i. māsuetudīe. Trāsigētes

id est transeuntes. a transigo
gis. egi. med. cor. in p̄senti. a
mutata i i. a trās ⁊ ago agis
Un̄ trāsigentes. i. trāseūtes
⁊ pcurrentes. Fruerent. i. de/
lectabiliter vterēt. fruor ers.
vsus sum. quia nō habz ex
se supinū. vel fruit⁹ sum cuz
ablatiuo. Precellebat. i. trā/
scēdebat Uiolarz. i. corrūpet
vl' ɔtamiaret. Dissensiōe. i.
discordia vl' īsolētia. a dissen
tio tis. vel dissessione a dissi
deo des. Colim⁹. i. amamus
⁊ honoramus. Nepharij. i.
nō noīandi. detestabiles. ne
phari⁹ ria. rium. In ditione
. i. in dominio. n̄ habet rectos
in singulari. Decreueris. i. de
liberaueris. Ambitu m. cor.
. i. circūitu. hic ambit⁹ tus.
tui. Deosculari. i. valde oscu
. ari. Funiculo. s. distributio
nis. Canentiū. id est laudan
tiū. Impenderet pen'. pdu.
. i. immineret vl' instaret: in/
grueret: sup̄penderet. impen
deo des. pendi sum

Capitulū XIIII

Confugit med. p. in p̄te
rito: sed corr̄. i p̄senti. Immi/
nebat. i. instabat. imineo es.
Adiuua me. cor. Coluimus
pe. cor. et sic in sil'ib⁹ p̄teritis
Opprimūt me. cor. Robur
. i. fortitudinē. h̄ robur oris.
me. cor̄. Predicēt med. cor.
Sceptrū tri. i. honorē regiū
super nos. sceptrū etiā dicit
virga regalis. Seuire med.
produ. i. crudeliter agere. se/
uio uis. uire. Compositū pe.
cor. i. ordinatū et placentem
Detester. id est abominer. de
testor staris. Cubile med. p.
id est lectus. hoc cubile lis.
Alienigene pen'. cor. Men
struate. i. mulieres immūde
menstruatus ta. tū. pe. pro.
Libaminū. i. sacrificioꝝ. hoc
libamen inis. dicit sacrificiū
de liquidis.

Capitulū XV

Daud. i. nō. Quin. i. vt
non. ɔiūctio adiūctiua. In
uoca me. cor. Subdita me.
cor. i. infra posita. Circūda/
ta pe. cor. Fulgeret me. pdu.
Innitebat. i. appodiabat. in
nitor teris. me. p. in p̄senti.
Nō sustinēs med. corr̄. i. nō
valēs sustinere. Nitētib⁹. i.
splendentib⁹. a niteo tes. qd
est splēdere. Cōtractū. i. con
strictū vel collectū. a ɔtraho
his. xi. Lapsum labor laber
vl' lassum. i. fessum. Ulnis. i.
brachijs. hec vlna ne. Me/
tuere pe. cor. Reticeret pen'.
p. reticeo ces. cui. Pene. i. fe
re vel quasi. Exanimata. i. si
ne anima effecta.

Capitulū XVI

Nō ferentes. i. nō susti/

nentes vl' nõ pōtãtes tanq̃z nõ ōtenti. Moliunt. i. fab/ cant vl' excogitãt. Uiolare. i. corrũpe. Cernẽtis. i. vidẽtis a cerno nis. creui. qd̃ est vi/ dere. Uesanie. i. stulticie pe. cor. z fe. ge. Proruperũt. i. in surrexerunt. prũpo pis. rupi. Credita. i. ōmissa vl' ōmen/ data. Callida. i. astuta z ma/ liciosa. adiectiuũ. Suggesti onib̃. i. psuasiõib̃. Mace do me. cor. h̃ et hec macedo onis. penul. cor. in obliquis. Cõmaculãs. i. ōtaminãs vl' vicians. Sublat⁹. i. suble/ uatus. a sustollor leris. qd̃ p teritũ accipit a suffero r ferris Machinis. i. ingeniosis do lis. hec machina ne me. cor. vl' machinatõib̃ qd̃ idẽ est. Expetiuit pe. pd̃. i. petiuit et tẽptauit occidere. expeto tis. me. corr̃. In macedonas pe. cor. accusatiuus grec⁹ ẽ ma cedones vl' nas. Destinatos neci. i. deputatos morti. a de stino nas. me. cor. Reperi/ mus pe. cor. i pterito. E con trario. e seruit illi ablatiuo ꝯ rio: cũ sit ppositio. Custodit pe. p. Irritas med̃. corr̃. id ẽ cassas. Machinat⁹ est. i. co gitauit malũ. vl' astute insi/ diatus ẽ. a machinor naris. me. corr̃. Aminiclo. i. auxilio neu. ge. Adar. i. marcij. Im postex. me. cor. Inuia med̃. cor. i. sine via. inui⁹ uia. uiũ.

Sup plogo in libz Job

Aut fi cellã iũco texerem tẽ. Hieronym⁹ p/ mo trãstulit Job de greco in latinũ: et ppsuit istũ plogũ. Fiscellã. i. vas vimineũ vl' d̃ iũcis marinis ōtextum. hec fiscella le. a fiscina ne. m. cor. quod est vas iunceũ sive vi mineũ in q̃ fit case⁹. Texerẽ id ẽ componerẽ. texo texis te xui. textũ. Cõplicarẽ. i. simul plicarem p sportulis facien/ dis. Morderẽt me. produ. Sentibus z virgultis. i. ma ioribꝫ errorib⁹ et minoribus hec sentis tis. spina vl' arbor spinosa que sentix ticis. dici tur. Hoc virgultũ ti. loc⁹ est vbi multiplicant vl' crescũt virge. Geminus med̃. corr̃. id ẽ duplex. gemin⁹ na. nũ. Jungit. i. simul imponitur. Falsarius vocor. ecce p mus error. Errores nõ auferre: sz serere. i. seminare. ecce secũd⁹ error. sero seris seui satũ. Cõ fessa ponit hic in passiua si/ gnificatõne. Plerisqz. id est plurib⁹. pleruisqz pleraqz ple runqz semp media pducũt.